

7 か月児健康診査【Pengecekan kesehatan usia 7 bulan】

問診票 2【Lembaran 2】

氏名【Nama】 ふりがな【Furigana】

【Tanggal lahir】 年【Tahun】 ___月【Bulan】 ___日【Tanggal】 生まれ

現在の栄養【Kondisi gizi anak】

1日の授乳状況【Kondisi ASI Sehari】

母乳【ASI】（ ）回【kali】～（ ）回【kali】

ミルク【Susu Formula】（ ）回【kali】（ ） m l 程度【kira-kira ml】

1日の離乳食の状況【Makanan Penunjang ASI】

（ ）回【kali】

予防接種歴【Riwayat Vaksinasi】

- ・インフルエンザ菌 b 型(Hib)【Influenza tipe B (Hib)】 1・2・3・受けていない【Belum Vaksinasi】
- ・ロタワクチン【Rotavirus】 1・2・3・受けていない【Belum Vaksinasi】
- ・小児肺炎球菌【Pneumokokus】 1・2・3・受けていない【Belum Vaksinasi】
- ・四種混合【DPT】 1・2・3・受けていない【Belum Vaksinasi】
- ・B型肝炎【Hepatitis B】 1・2・3・受けていない【Belum Vaksinasi】
- ・BCG【BCG】 受けた【Sudah】・受けていない【Belum】

1. ねがえって元に戻りますか。【Saat tengkurap apakah bisa membalikan badan sendiri】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

2. 支えなしでしばらく座っていますか。【Apakah bisa duduk tanpa dibantu atau ditahan badannya】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

3. わきの下を支えてやると元気よくピョンピョンはねますか。

【Apakah bayi melompat-lompat saat anda manaruh tangan dibawah ketiaknya】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

4. イナイイナイバーをすると喜びますか【Apakah dia merespon senang saat anda ajak bermain cilukbaa】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

5. 体のそばにあるオモチャに手をのばしてつかみますか。

【Jika ada mainan disampingnya apakah dia akan memanjangkan tangan meraih mainan】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

6. オモチャを持ち替えますか。【Apakah bisa berganti tangan saat memainkan mainan】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

7. 家族といっしょにいるとき、話しかけるような声を出しますか。

【Saat Bersama keluarga apakah mengeluarkan suara seolah memanggil anda】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

8. ひとみしりをしますか。【Apakah dia pemalu, takut dengan orang asing】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

9. テレビやラジオの音がしはじめると、すぐそちらの方を見ますか。

【Apakah dia menoleh ka arah TV atau radio saat mengeluarkan suara】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】 わからない【Tidak Tahu】

10. 目つきや目の動きがおかしいと思ったことがありますか。

【Menurut anda Apakah ada yg aneh Posisi mata atau cara melihatnya】

いいえ【Tidak】 はい【Iya】 わからない【Tidak Tahu】

11. 瞳が白くみえたり、光って見えることはないですか。

【Apakah bola matanya terlihat berwarna putih atau seperti bercahaya】

いいえ【Tidak】 はい【Iya】 わからない【Tidak Tahu】

12. おむつを替えるときに脚の開きが気になることがありますか

【Apakah anda merasa khawatir dengan posisi bukaan kakinya saat mengganti popok】

いいえ【Tidak】 はい【Iya】 わからない【Tidak Tahu】

13. ひきつけを起こしたことがありますか。【Apakah pernah mengalami kejang】（ 回【kali】、 年
月頃【kira Tahun Bulan】） いいえ【Tidak】 はい【Iya】

14. 3～4か月児健診を受けましたか。【Apakah mengikuti pemeriksaan berkala saat usia 3-4 bulan】

はい【Iya】 いいえ【Tidak】

結果【Hasilnya】：健康【Sehat】・要観察【Perlu perhatian】

（ ）

保護者について【Tentang Orang tua/ Pengasuh】

15. お子さんと一緒に生活はいかがですか。あてはまるもの全部に○をつけてください。【Bagaimana perasaan anda setelah menjalani hidup Bersama seorang bayi. Tandai dengan ○ untuk semua jawaban yang cocok】

①楽しい【menyenangkan】 ②大変だが育児は楽しい【Agak berat tapi mengurus anak meyenangkan】 ③疲れる【Lela】 ④よくイライラしている【Emosi tak terkendali】 ⑤気分がおちこむ【Merasa sedih】 ⑥子どもをかわいいと思えない【merasa bayi itu tidak lucu】 ⑦その他【Dan lain-lain】
（ ）

16. 育児をする中で迷ったり悩んだりすることで、あてはまるもの全部に○をつけてください。

【Apakah anda merasa bingung, tidak paham dalam hal merawat anak. Tandai dengan ○ untuk semua jawaban yang cocok】

①悩みは特になし【Tidak ada】 ②悩んでも自分なりに解決できる【walaupun bingung bisa diselesaikan sendiri】 ③育児に自信が持てない【Tidak percaya diri bisa merawat anak】
④育て方が分からない【Tidak paham cara merawat anak】 ⑤育児がづらい【Merawat anak susah sekali】
⑥子どもとの生活が苦しい【Kehidupan Bersama anak terasa berat】 ⑦時々子どもと離れたと思う
【Terkadang terfikir untuk menjauh dari anak】 ⑧孤独である【Merasa kesepian】 ⑨その他【Dan lain-lain】
（ ）

17. あなたの体調で当てはまるものがあれば、○をつけてください。【Silahkan tandai dengan ○ untuk kondisi Kesehatan anda saat ini.】

①特になし【Tidak ada masalah】 ②疲れやすい【Gampang Lelah】 ③眠れない【Tidak bisa tidur】
④不安になる【Merasa cemas】 ⑤食欲がない【Hilang Nafsu Makan】 ⑥通院している【Dalam Proses pengobatan】（病名【Nama Penyakit】： ）

⑦その他【Dan lain-lain】

()

18. 育児について相談したり協力してくれる人はいますか。当てはまる人に○をつけてください。

【Apakah ada orang yang bisa kamu mintai pendapat masalah merawat anak. Silahkan tandai dengan ○】

①配偶者【Pasangan】 ②親【Orang tua】 ③友人【Teman】 ④親類【Mertua】 ⑤誰もいない【Tidak ada siapapun】 ⑥その他【Dan lain-lain】 ()

19. 日頃気になる事や相談したいことがあれば空欄にお書きください。

【Silahkan isi kolom kosong diatas kalua ada yang ingin anda tanyakan atau konsultasikan】

()